

new illustration

2016 August

8

40
YEARS



THANK YOU FOR YOUR SUPPORT ♥
LAST GAME!!

For the next 10 years,
and all the years to come,

you'll always be
the special one for me

The final chapter

A WHOLE-HEARTED
PARADOX
♥ LOVE

LAST GAME
天乃 忍
SHINOBU AMANO



NEW
MAY VOL. 30 IS
ON SALE
NOW!

DON'T FORGET TO CHECK OUT THE MEMORY PAGES ➡

Last Game

— Amano Shinobu —

CHAPTER 6

- RAW PROVIDER: *BakaShin*
- TRANSLATORS: *Vanilla & Yohanari*
- PROOFREADER: *anon*
- CLEANER/REDRAWER: *anime*
- LAYOUT/TYPESETTER: *Annette*
- QUALITY-CHECKER: *naveyas*

*Freewheeling
Translations*





from the day
we first met,

I CAN TELL
FROM JUST
HER ENTIRE
APPEARANCE
THAT SHE'S
POOR.



PLEASE
TREAT HER
KINDLY.
OKAY?

THIS IS
MIKOTO KIJOU,
WHO HAS JUST
TRANSFERRED
TO OUR CLASS
TODAY.



who would have
thought that this
day would come.





AH,
SOUMA-
KUN.



Hey!







YOU DON'T
HAVE TO
TELL THEM
THAT!!

I WANNA GO
HOME..."

ALL
HE COULD
SAY WAS "I
SERIOUSLY
CAN'T DO
THIS..."

AFTER HIS
FIRST DAY
WORKING
THERE,

ON THE
OTHER HAND,
SQUAMA-KUN'S
WORKING AT
A LARGE
TRADING
FIRM!

I BET
YOU'RE
SUPER
POPULAR!



AH, I'M
NOT SEEING
ANYONE AT
THE MOMENT...

WHAT ABOUT
A GIRLFRIEND
FOR YOU,
THEN?

NO...



So the guy who seems
like the one with the highest
chances of getting a girlfriend
has dropped at university,
and is a unpopular emotional
boy with a countryside-
complex...

VERY
SHARP

Even though
my younger
brother was
the one who
supposed to
be handsome
for him.

AFTER SOME
TIME, I GET A
FEELING THAT
THIS ISN'T WHAT
SHE WAS
EXPECTING

AND
I DON'T
KNOW WHAT
TO DO...

MORE LIKE...
THINGS NEVER
WORK OUT...

WHEN I TELL
HER I'M THE
ELDEST SON OF
A FARMER, THEY
ALL THINK I'M
SCAMMING
THEM...

I don't
do anything
wrong, I



YET ALL THE
WOMEN WHO
AIM FOR MEN AT
LARGE TRADING
COMPANIES KEEP
COMING YOUR
WAY.

YOU PREFER
NAIVE AND
SIMPLE-MINDED
AIRHEADS,

YOU GET
INVOLVED
WITH THE
WRONG
TYPES.

LIKE I
SAID,

THIS IS ALL
YOUR FAULT FOR
PUTTING ON AN
ACT AND NOT
BEING HONEST
WITH YOURSELF,
YOU KNOW.

AH, ISN'T
THAT MOMOCCHI,
THE FEMALE TV
ANNOUNCER?

OH,
MOMO-
CHAN!



I DON'T WANT
TO HEAR THOSE
WORDS FROM YOU
OF ALL PEOPLE,
NOT EVEN AT MY
FUNERAL.

Of course
♡

CAN
WE TAKE
A PHOTO
WITH YOU?





LOOK,
I DIDN'T
THINK THEY'D
FALL FOR IT.
OKAY?! I'VE
GOT NO
CHOICE!



AND YOU'RE
TELLING ME TO
BE HONEST WITH
MYSELF? PRETTY
FUNNY JOKE, IF
YOU ASK ME.

SHUT UP,
THAT'S WHAT
MY CHARAC-
TER IS LIKE.



"SHE'S A
HORRIBLE ONE"
IS WHAT THEY ALL
SAY, DIDN'T YOU
KNOW?

MOMOCCHI?
WHAT THE
HECK WAS
THAT?



IN THAT
CASE, STOP
COMPLAIN-
ING.

I DON'T
WANT TO
KNOW ABOUT
THE DARK-
NESS OF THE
ANNOUNCER
WORLD.



WHO DO
YOU THINK IS
LETTING YOU GO
TO MIXERS WITH
THESE FEMALE
ANNOUNCERS?

HUH?



Momo-
chan's turned
violent...!

I HATE
LOSING,
AFTER
ALL...!

NOW
I'VE GOT NO
CHOICE BUT
TO AIM FOR
THE TOP...!

And then
it starts on
page 11

SHAIK

RIGHT BACK AT YOU! YOU'RE ALWAYS CALLING ME RIGHT AFTER YOU BREAK UP WITH SOMEONE AND I DON'T EVEN GET WHAT YOU'RE SAYING HALF THE TIME! CAN'T YOU STOP?!

SHAIK

YOU'RE ALWAYS WHINING AND SCREAMING, "I DON'T THINK I CAN GET MARRIED!" AT THE END OF IT EVERY SINGLE TIME!

I ONLY WENT A COUPLE OF TIMES!

AND DON'T YOU KNOW YOU HAVE A REALLY BAD DRINKING HABIT?!

NO WAY IN HELL.

WHY DON'T YOU TWO JUST START DATING ALREADY?

GET OFF MY CASE, WILL YA!!!

I KNOW PEOPLE HAVE BEEN SAYING YOUR TIME HAS ALREADY PASSED AND HOW IT'S DEFINITELY GOTTA AFFECT YOUR CHARACTER, BUT WE'LL ALWAYS BE ON YOUR SIDE, MOMOKA-SAMA!

GOOD LUCK, MOMOKA-SAMA!

WELL, THEY BOTH USE QUITE VULGAR LANGUAGE AT TIMES... THEY'RE TWO SIDES OF THE SAME COIN, I GUESS.

Partners in crime, huh?

That's exactly what you're doing right now, isn't it?







Ah, I bet
he definitely
doesn't want
to show her
to us.

WHAT
DID YOU
SAY...?

Narrow-
minded much...



WE ALL
WANT TO SEE
MIKOCCHAN,
TOO
♡

I'M SURE
SHE'LL
BE DONE
SOON.

WELL,
IT'S NICE TO
HAVE SOME-
THING TO LOOK
FORWARD, TOO,
RIGHT?



OH,
THANK YOU
FOR COMING.

CONGRATU-
LATIONS.



IT SEEMS
SHE'S FINISHED
NOW.

OH,
NACTO.





YANAGI.



...WHAT
SHOULD
I DO?

HEY,

YAMAGI-KUN,
WHAT'RE YOU
DOING?

SHUT

HOW DO
I LOOK?



He's still
not used to
being happy.

I'M
STARTING
TO DOUBT
WHETHER
THIS IS A
DREAM OR
NOT.



PUSH
PUSH

JUST
GET IN
THERE!

WE ALL
WANT TO
SEE HER,
TOO!

WE FAILED
TRYING TO
HIDE HER
FROM US.

AH,

HEY.









I BET IT'S EXACTLY

THE SAME AS WHEN HE CONFESSED TO HER.

WHAT'S UP WITH THAT, YANAGI-KUN?

NOT TELLING.



MY LIPS ARE SEALED. I'M NOT ALLOWED TO SAY ANYTHING ABOUT THAT.

SAY, MIKOCCHAN, CAN'T YOU TELL US WHAT HIS PROPOSAL WAS LIKE ALREADY?



DON'T EASILY BELIEVE HIM!!

HE SPENT A LOT OF TIME PREPARING FOR A SURPRISE OR SOMETHING SIMILAR, BUT ONLY TO HAVE MIKOTO-SAN SAY IT FIRST.



What are you, a girl?

I EVEN DISPLAYED THAT POPULAR JOEY MAGAZINE. SHE JUST TREATED IT LIKE A DECORATION...

PUT



SHE ONLY BLUSHED IN THE BEGINNING,

HOWEVER, AFTER SHE BECAME AN ACCOUNTANT, SHE DID NOTHING BUT WORK, DAY IN AND DAY OUT.

SHE DIDN'T NOTICE EVEN WHEN I BROUGHT UP SOMETHING LIKE MARRIAGE.

BESIDES, I BET MARRIAGE NEVER CROSSED HER MIND!

O-Oh
Yes
THE GROOM COMPLAINING ABOUT THE BRIDE ON THEIR WEDDING DAY



Last Game



A-AS IF!!

YOU LOOKED LIKE YOU WERE ENJOYING YOURSELF.

THAT'S HOW YOU WOULD'VE MOVED AROUND I GUESS YOU

I WAS TALKING ABOUT THE DRESS WHEN YOU TOOK THAT AWAY FROM ME



CHORUS

Go to that wedding dress of mine

I WANTED TO SUBSTITUTE EVERYTHING

I WAS LOOKING FORWARD TO PICKING THE DRESS, YET FUJIMOTO EASILY TOOK THAT AWAY FROM ME.



SHIORI-CHAK CHOSE THIS DRESS FOR ME.

WHAT DO YOU THINK?



I DON'T MIND.

DO WHAT YOU WANT

EVEN WHEN I ASKED

KLJYOU ABOUT THE WEDDING CEREMONY...

JUST FROM THOSE THREE WORDS,

LITERALLY EVERYTHING !!!

ALL THE WORK WAS PUSHED ONTO ME! I WAS THE ONE WHO DECIDED THE WEDDING VENUE, FOOD, MUSIC, SOUVENIRS—

WOW...
THE SECOND MOM

...THIS IS
THE PRETTIEST
I'VE EVER
SEEN YOU.

Whisper

OH,

I HATE TO
ADMIT IT, BUT
FUJIMOTO HAS
A GOOD EYE.

...UH

UH,

I GUESS
IT'S FINE.

IS THAT
ALL?





He's tripping over his words already...

YOU LOOK PRETTY COOL, TOO, YAKAGI.

Aburabura

DAMN RIGHT!
WHO DO YOU THINK I AM?!

It's about time you noticed!

NOOO, I'M SO NERVOUS!

ARE YOU READY TO WALK ME DOWN THE AISLE?

Might I need to go to the ladies' room first?

YEAH.

SEE YOU LATER, MIKOCCHAN.

AH, RIGHT.

EXCUSE ME, IT'S ALMOST TIME...



...KUNIOU,

COULD
YOU PINCH
MY CHEEK
A LITTLE?

WHAT?

OKAY.



I'M GLAD
TO SEE THAT
EVERYONE'S
HAPPY AND
CHEERFUL.

IT SURE IS
AS LOUD AS
USUAL.

ON THE
LEFT



YEAH.



ARE YOU
MESSING
WITH ME?!

YOUR
STANDARD
IS DIFFERENT
FROM NORMAL
PEOPLE!!

I DON'T
THINK I
PINCHED
IT THAT
HARD.



OWWWW
STOOOP
STOP!!



YOU KNOW,

YOU'RE GOING TO BE MY WIFE TODAY.

YES.

ALTHOUGH, TO BE EXACT, IT'S NOT TODAY, BUT THE DAY WE ADDED MY NAME TO YOUR FAMILY REGISTER.

YES.

I DON'T MIND KEEPING MY ORIGINAL SURNAME, BUT YOU DIDN'T WANT THAT NO MATTER WHAT I SAID, HUH.

...YOU'RE GOING TO BE MIKOTO YANAGI, YOU KNOW?

HAA...

AT LEAST NOW I'M SURE THIS ISN'T A DREAM...

WHAT ARE YOU SAYING?

WELL...

EVEN IF
YOU SAY
THAT TO
ME...

...HEY!
WHY DO YOU
KEEP RUINING
THE NICE MOOD
EVERY TIME?!!

UH...

WELL...

DO YOU WANT
TO TRY CALLING
ME BY MY FIRST
NAME?

AHH.

WELL,
FOR ONE,
CALLING EACH
OTHER BY OUR
SURNAMES UNTIL
NOW IS A LITTLE
STRANGE.

...NAOTO?

...MIKOTO.

Y-

YEAH.

...THIS IS
PRETTY
HARD,
HUN!

.....



...BUT I'M
SURE

WE'LL
GET USED
TO THEM
EVENTUALLY.

AFTER
ALL, THAT'S
WHAT

WE'RE GOING
TO CALL EACH
OTHER FROM
NOW ON.



...YEP!

Kujou began
to naturally hold
out her hand
towards me.

Before
I even
realized,



MIKOTO.



MOM.

THANK
YOU,



CONGRATU-
LATIONS,

MIKOTO.



this day
would come.





YES,
I DO.



DO YOU
PROMISE?

YES,
I DO.



I'm sure



and
connect with
someone.

everyone
is meant
to find



THE
GROOM,
NAOTO,

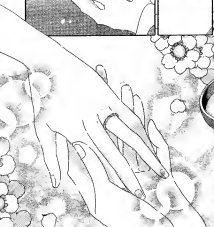
DO YOU
PROMISE
TO LOVE AND
CHERISH
THE BRIDE,
MIKOTO,

IN SICK-
NESS AND IN
HEALTH?



NOW,

PLEASE
EXCHANGE
RINGS...





WHAT?



...FINALLY.



...Ever
since that
day,

you'd better
keep the
fourth finger
on your left
hand free.

'If I win,



I've been
chasing



and
chasing



No,

long
before
that,



after

this one
girl.



IT'S GAME
OVER!

!







Oh, Repaid-san,
Tsumi, are you
doing troupe
when your
moments is
this heavy?



Oh-Oh, Repaid,
what a lovely
singing!

Mikoto-san,
look over
here!



...MIKOTO-
SAN!



SMILE!











...WHAT
ARE YOU
SAYING?

ALL OF A
SUDDEN?

NOW
THAT
WE'RE
MARRIED,
IT'S MY
WIN IF

I MAKE YOU
THE HAPPIEST
YOU'VE EVER
SEEN IN YOUR
LIFE.

NOW
ABOUT
THAT?



?

IF I WIN,

And

We'll
continue

I DON'T
THINK THAT'S
MUCH OF A
GAME...

THEN WHAT
HAPPENS
IF YOU WIN,
YANASHI?

together.

YOU HAVE TO
STAY BY MY SIDE
FOREVER.

this
lifelong
game

♥ HAPPY ENDING ♥

THANK YOU FOR ALL YOUR SUPPORT OVER THE PAST 15 YEARS! THE SPECIAL 4-DRAWING
AND REGULAR EDITION OF HC'S VOL.11 WILL BE ON SALE STARTING OCTOBER 24

CHEERS TO THE LAST GAME TEAM OF FREWHEELING SCANS!
IT'S OUR FIRST COMPLETED PROJECT AND WE'RE REALLY
GRATEFUL FOR ALL THE SUPPORT. THANK YOU VERY MUCH!

If you're not looking for a game, please message the team
with any help recommendations you'd like. Every project
has a link to frewheelingscans.com/projects

Thank you so much for your support. Your support is
the reason we can bring you all these amazing
things. Love & Tea!

Freewheeling
scanslations

